



WORLD HEALTH ORGANIZATION
GENEVA

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
GENÈVE

WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE

Telegraphic Address EPIDNATIONS GENEVA Telex 27821

Adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENÈVE Têlex 27821

Automatic Telex Reply Service Telex 28150 Geneva with ZCZC and ENGL for a reply in English	Service automatique de réponse par télex Telex 28150 Genève suivi de ZCZC et FRAN pour une réponse en français
---	---

2/9 JANUARY 1987

62nd YEAR - 62^e ANNÉE

2/9 JANVIER 1987

INFLUENZA

CZECHOSLOVAKIA (13 December 1986). — Morbidity from acute respiratory diseases and influenza-like illness has increased markedly in all age groups since the end of November. Influenza A(H1N1) virus has been isolated in 5 different localities from sporadic cases in children 7-16 years old.

FINLAND (20 December 1986). — Outbreaks of influenza-like illness occurred in several military training units throughout the country in December. Some cases were also detected among the general population, mainly in children and young adults. Influenza A(H1N1) virus has been isolated from 3 cases and detected by immunofluorescence in a few others since the beginning of December.

FRANCE (16 December 1986). — Influenza A(H1N1) virus has been isolated from a 25-year-old person in Paris. So far, there are no signs of wider spread of influenza in the community.

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC (10 December 1986). —¹ Outbreaks of influenza-like illness were registered in 9 of the 16 districts of the country during November. In 7 of them the morbidity has decreased. Epidemic levels were reached among schoolchildren and young adults whereas younger and older age groups have not been much affected so far. Six strains of influenza A(H1N1) virus have been isolated so far.

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF (18 December 1986). —² Influenza A(H1N1) virus has been isolated from 2 children during scattered outbreaks of influenza-like illness in Lower Saxony.

HONG KONG (22 November 1986). — Influenza B virus was isolated from 5 sporadic cases during November.

HUNGARY (5 December 1986). — Sudden outbreaks in 2 villages affected about 20% of the population, mostly children, in the first week of December. Influenza A(H1N1) virus was isolated from 2 cases during the outbreaks and from 3 sporadic cases in Budapest.

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) (9 December 1986). — Influenza A(H1N1) virus was isolated from a 17-year-old man during a local outbreak in Teheran during November.

ISRAEL (17 December 1986). — Morbidity from acute respiratory diseases and influenza-like illness has increased, mostly among children and young adults, since the end of November. Influenza A(H1N1) virus has been isolated from 2 young adults.

¹ See No. 50, 1986, p. 391

² See No. 49, 1986, p. 382

GRIPPE

TCHÉCOSLOVAQUIE (13 décembre 1986). — La morbidité due aux maladies respiratoires aiguës et aux affections de type grippal s'est nettement accrue dans tous les groupes d'âge depuis la fin novembre. Le virus grippal A(H1N1) a été isolé dans 5 localités différentes lors de cas sporadiques survenus chez des enfants de 7 à 16 ans.

FINLANDE (20 décembre 1986). — Des poussées d'affections de type grippal se sont produites en décembre dans plusieurs unités d'entraînement militaire dans l'ensemble du pays. Quelques cas ont été également décelés dans la population générale, surtout chez des enfants et de jeunes adultes. Le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez 3 cas et décelé chez quelques autres par immunofluorescence depuis le début décembre.

FRANCE (16 décembre 1986). — Le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez une personne de 25 ans à Paris. A ce jour, il ne semble pas que la grippe se soit propagée dans la communauté.

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE (10 décembre 1986). —¹ Des flambées d'affections de type grippal ont été enregistrées dans 9 des 16 districts du pays au cours du mois de novembre. Dans 7 d'entre eux, la morbidité a diminué. Des niveaux épidémiques ont été atteints parmi les écoliers et les jeunes adultes alors que les groupes d'âge inférieurs et supérieurs n'étaient pas affectés à ce jour. Six souches de virus grippal A(H1N1) ont été isolées à ce jour.

ALLEMAGNE, RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D' (18 décembre 1986). —² Le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez 2 enfants au cours de flambées dispersées d'affections de type grippal en Basse-Saxe.

HONG KONG (22 novembre 1986). — Le virus grippal B a été isolé en novembre chez 5 cas sporadiques.

HONGRIE (5 décembre 1986). — Des flambées soudaines survenues dans 2 villages pendant la première semaine de décembre ont touché 20% environ de la population, surtout des enfants. Le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez 2 cas lors de ces flambées et chez 3 cas sporadiques à Budapest.

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') (9 décembre 1986). — Le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez un adolescent de 17 ans au cours d'une flambée locale à Téhéran en novembre.

ISRAËL (17 décembre 1986). — La morbidité due aux maladies respiratoires aiguës et aux affections de type grippal s'accroît depuis la fin novembre, surtout chez les enfants et les jeunes adultes. Le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez 2 jeunes adultes.

¹ Voir N° 50, 1986, p. 391

² Voir N° 49, 1986, p. 382.

Epidemiological notes contained in this issue.

Influenza, International Health Regulations.

List of newly infected areas, p. 4.

Informations épidémiologiques contenues dans ce numéro.

Grippe, Règlement sanitaire international.

Liste des zones nouvellement infectées, p. 4.

NORWAY (12 December 1986). — The incidence of influenza-like illness has increased and reached above 200 per 100 000 population in the North in November and in the South-East in the first 2 weeks of December. Influenza A(H1N1) has been isolated from 2 cases and detected in 2 more by immunofluorescence.

NORVÈGE (12 décembre 1986). — L'incidence des affections de type grippal s'est accrue, atteignant plus de 200 cas pour 100 000 habitants dans le nord en novembre et dans le sud-est pendant les 2 premières semaines de décembre. Le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez 2 cas et décelé chez 2 autres par immunofluorescence.

USSR (17 December 1986). — The incidence of acute respiratory diseases and influenza-like illness has increased markedly since the end of October and reached epidemic levels in 54 of the

URSS (17 décembre 1986). — L'incidence des maladies respiratoires aiguës et des affections de type grippal a nettement augmenté depuis la fin octobre et atteint des niveaux épidémiques dans 54 des 60 villes sous

(Continued on page 3)

(Suite page 3)

INTERNATIONAL HEALTH REGULATIONS: POSITION OF WHO MEMBER STATES AND OTHER STATES BOUND BY THE INTERNATIONAL HEALTH REGULATIONS

on 1 January 1987

- I International Health Regulations (1969)
- II Additional Regulations, 1973
- III Additional Regulations, 1981

Unless otherwise indicated, the States listed are bound without reservations.

- R Bound with reservations
- Not bound
- † For position of this State under previous Regulations, see third annotated edition (1966) of the International Sanitary Regulations, 1951, Annex I, p. 65.

	I	II	III		I	II	III		I	II	III
Afghanistan				Germany, Federal				Philippines			
Albania				Republic of				Poland			
Algeria				Ghana				Portugal			
Angola				Greece				Qatar			
Antigua and Barbuda				Grenada				Republic of Korea			
Argentina				Guatemala				Romania			
Australia	—	—	—	Guinea				Rwanda			
Austria				Guinea-Bissau				Saint Christopher and Nevis			
Bahamas				Guyana				Saint Lucia			
Bahrain				Haiti				Saint Vincent and the Grenadines			
Bangladesh				Honduras				Samoa			
Barbados				Hungary				San Marino			
Belgium				Iceland				Sao Tome and Principe			
Belize				India	R	R		Saudi Arabia			
Benin				Indonesia				Senegal			
Bhutan				Iran (Islamic Republic of)		—		Seychelles			
Bolivia				Iraq				Sierra Leone			
Botswana				Ireland				Singapore			
Brazil				Israel				Solomon Islands			
Brunei Darussalam				Italy				Somalia			
Bulgaria				Jamaica				South Africa	—†	—†	—†
Burkina Faso				Japan				Spain			
Burma				Jordan				Sri Lanka			
Burundi				Kenya				Sudan			
Byelorussian SSR				Kimbau				Suriname			
Cameroon				Kuwait				Swaziland			
Canada				Lao People's Democratic Republic				Sweden			
Cape Verde				Lebanon				Switzerland			
Central African Republic				Lesotho				Syrian Arab Republic			
Chad				Liberia				Thailand			
Chile				Libyan Arab Jamahiriya		—		Togo			
China				Liechtenstein				Tonga			
Colombia				Luxembourg				Trinidad and Tobago			
Comoros				Madagascar		—		Tunisia			
Congo				Malawi				Turkey			
Cook Islands				Malaysia				Uganda			
Costa Rica				Maldives				Ukrainian SSR			
Côte d'Ivoire				Mali				Union of Soviet Socialist Republics			
Cuba				Malta				United Arab Emirates			
Cyprus				Mauritania				United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland			
Czechoslovakia				Mauritius				Ireland			
Democratic Kampuchea				Mexico				United Republic of Tanzania			
Democratic People's Republic of Korea				Monaco				United States of America			
Democratic Yemen				Mongolia				Uruguay			
Denmark				Morocco				Vanuatu			
Djibouti				Mozambique				Vatican City State			
Dominica				Nepal				Venezuela			
Dominican Republic				Netherlands				Viet Nam			
Ecuador				New Zealand				Yemen			
Egypt	R	—		Nicaragua				Yugoslavia			
El Salvador				Niger				Zaire			
Equatorial Guinea				Nigeria				Zambia			
Ethiopia				Norway				Zimbabwe			
Fiji				Oman							
Finland				Pakistan	R						
France				Panama							
Gabon				Papua New Guinea		—	—				
Gambia				Paraguay							
German Democratic Republic				Peru							

60 cities under surveillance in mid-November. Numerous cases of influenza A(H1N1) have been confirmed, mainly in children and young adults, but 2 patients were 50 years old. Some strains of influenza A(H3N2) have also been isolated.

YUGOSLAVIA (15 December 1986). — The incidence of influenza-like illness increased in Belgrade and several Serbian cities during December. Most cases were in children and young adults. Influenza A(H1N1) virus has been isolated from 18 cases so far.

surveillance à la mi-novembre. De nombreux cas de grippe A(H1N1) ont été confirmés, principalement chez les enfants et les jeunes adultes, mais 2 patients étaient âgés de 50 ans. Des souches de virus grippal A(H3N2) ont également été isolées.

YUGOSLAVIE (15 décembre 1986). — L'incidence des affections de type grippal a augmenté en décembre à Belgrade et dans plusieurs villes de Serbie. La plupart des cas concernaient des enfants et de jeunes adultes. A ce jour, le virus grippal A(H1N1) a été isolé chez 18 cas.

RÈGLEMENT SANITAIRE INTERNATIONAL: POSITION DES ÉTATS MEMBRES DE L'OMS ET AUTRES ÉTATS LIÉS PAR LE RÈGLEMENT SANITAIRE INTERNATIONAL

au 1^{er} janvier 1987

- I Règlement sanitaire international de 1969
- II Règlement additionnel de 1973
- III Règlement additionnel de 1981

Sauf indication contraire, les Etats figurant sur cette liste sont liés sans réserves.

- R Lié avec réserves
- Non lié
- † Pour la position de cet Etat à l'égard du précédent Règlement, voir la troisième édition annotée (1966) du Règlement sanitaire international de 1951, annexe I, p. 67.

	I	II	III		I	II	III		I	II	III
Afghanistan				Guinée				République arabe syrienne			
Afrique du Sud	-†	-†	-†	Guinée-Bissau				République centrafricaine			
Albanie				Guinée équatoriale				République de Corée			
Algérie				Guyana				République démocratique allemande			
Allemagne, République fédérale d'				Haïti				République démocratique populaire lao			
Angola				Honduras				République dominicaine			
Antigua-et-Barbuda				Hongrie				République populaire démocratique de Corée			
Arabie saoudite				Iles Cook				République socialiste soviétique de Biélorussie			
Argentine				Iles Salomon				République socialiste soviétique d'Ukraine			
Australie	-	-	-	Inde	R	R		République-Unie de Tanzanie			
Autriche				Indonésie				Roumanie			
Bahamas				Iran (République islamique d')		-		Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord			
Bahreïn				Iraq				Rwanda			
Bangladesh				Irlande				Saint-Christophe-et-Nevis			
Barbade				Islande				Saint-Martin			
Belgique				Israël				Saint-Vincent-et-Grenadines			
Belze				Italie				Sainte-Lucie			
Bénin				Jamahiriya arabe libyenne		-		Samoa			
Bhoutan				Jamaïque				Sao Tomé-et-Principe			
Birmanie				Japon				Sénégal			
Bolivie				Jordanie				Seychelles			
Botswana				Kampuchea démocratique				Sierra Leone			
Bésil				Kenya				Singapour			
Brunéi Darussalam				Kiribati				Somalie			
Bulgarie				Koweït				Soudan			
Burkina Faso				Lesotho				Sri Lanka			
Burundi				Liban				Suède			
Cameroun				Libéria				Suisse			
Canada				Liechtenstein				Suriname			
Cap-Vert				Luxembourg				Swaziland			
Chili				Madagascar		-		Tchad			
Chine				Malaisie				Tchécoslovaquie			
Chypre				Malawi				Thaïlande			
Colombie				Maldives				Togo			
Comores				Mali				Tonga			
Congo				Malte				Trinité-et-Tobago			
Costa Rica				Maroc				Tunisie			
Côte d'Ivoire				Maurice				Turquie			
Cuba				Mauritanie				Union des Républiques socialistes soviétiques			
Danemark				Mexique				Uruguay			
Djibouti				Monaco				Vanuatu			
Dominique				Mongohe				Vatican, Etat de la Cité du			
Egypte	R	-		Mozambique				Venezuela			
El Salvador				Népal				Viet Nam			
Emirats arabes unis				Nicaragua				Yémen			
Equateur				Niger				Yémen démocratique			
Espagne				Nigéria				Yougoslavie			
Etats-Unis d'Amérique				Norvège				Zaire			
Ethiopie				Nouvelle-Zélande				Zambie			
Fidji				Oman				Zimbabwe			
Finlande				Ouganda	R						
France				Pakistan							
Gabon				Panama							
Gambie				Papouasie-Nouvelle-Guinée	-	-	-				
Ghana				Paraguay							
Grèce				Pays-Bas							
Grenade				Pérou							
Guatemala				Philippines							
				Pologne							
				Portugal							
				Qatar							

DISEASES SUBJECT TO THE REGULATIONS - MALADIES SOUMISES AU RÈGLEMENT
Notifications received from 19 December 1986 to 8 January 1987
Notifications reçues du 19 décembre 1986 au 8 janvier 1987

C Cases - Cas
 D Deaths - Décès
 P Port
 A Airport - Aeroport

.. Figures not yet received - Chiffres non encore disponibles
 † Imported cases - Cas importés
 † Revised figures - Chiffres révisés
 † Suspected cases - Cas suspects

PLAGUE - PESTE		THAILAND - THAÏLANDE	
America - Amérique		12.X-1 XI	
		23 0	
UNITED STATES OF AMERICA ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE <i>New Mexico State</i> Socorro County 17.XII ²		† The total number of cases and deaths reported for each country occurred in infected areas already published, or in newly infected areas, see below / Tous les cas et décès notifiés pour chaque pays se sont produits dans des zones infectées déjà signalées ou dans des zones nouvellement infectées, voir ci-dessous.	
	C D		
	23.XII ¹		
	15 ³ 0		
¹ Date of telegram / Date du télégramme. ² Date of onset / Date du début. ³ This case of plague is of no significance to international travel / Ce cas de peste n'a pas de conséquence sur les voyages internationaux		YELLOW FEVER - FIÈVRE JAUNE Africa - Afrique	
CHOLERA † - CHOLÉRA † Africa - Afrique		NIGERIA - NIGÉRIA <i>Benue State</i> Oju Local Gov. Area 46 14 1-15 XII <i>Cross River State</i> Ogoja Local Gov. Area 117	
	C D	C D	
	29 XII	6-17.XII	
	92s 12		
Asia - Asie		America - Amérique	
	C D	C D	
	7-13.XII	31.XII ¹	
	1 0	PERU - PÉROU <i>Huanuco Department</i> Leoncio Prado Province . . . 10-11.XI ² 1 1 <i>Huanuco Department</i> Leoncio Prado Province . . . 8-14.XI ² 1 1 <i>San Martin Department</i> Tocache Province 20.X ³ 1 0	
	30.XI-6.XII		
	1 0		
	14-20 XII		
	1 0		
	7-13.XII		
	1 0		
¹ Date of telegram / Date du télégramme. ² Date of onset and death / Date du début et décès ³ Date of onset / Date du début.			

Newly infected areas as on 8 January 1987 - Zones nouvellement infectées au 8 janvier 1987

For criteria used in compiling this list, see No. 42, page 328 - Les critères appliqués pour la compilation de cette liste sont publiés dans le N° 42, page 328.

The complete list of infected areas was last published in WER No. 49, page 383. It should be brought up to date by consulting the additional information published subsequently in the WER regarding areas to be added or removed. The complete list is usually published once a month.

La liste complète des zones infectées a paru dans le REH N° 49, page 383. Pour sa mise à jour, il y a lieu de consulter les *Relevés* publiés depuis lors ou figurent les listes de zones à ajouter et à supprimer. La liste complète est généralement publiée une fois par mois.

CHOLERA - CHOLÉRA	THAILAND - THAÏLANDE
Asia - Asie	<i>Bangkok Metropolis</i>
MALAYSIA - MALAISIE	Bang Kapi District
<i>Peninsular Malaysia</i>	Bang Khen District
<i>Kedah State</i>	Bang Khun District
Padang Terap H. District	Dusit District
	Khlong San District
	Phasi Charoen District
	Phra Khanong District
	Thon Buri District

Areas removed from the infected area list between 19 December 1986 and 8 January 1987
Zones supprimées de la liste des zones infectées entre le 19 décembre et 8 janvier 1987

For criteria used in compiling this list, see No. 42, page 328. - Les critères appliqués pour la compilation de cette liste sont publiés dans le N° 42, page 328.

CHOLERA - CHOLÉRA	Sarawak
Asia - Asie	<i>Simanggang Division</i>
MALAYSIA - MALAISIE	Kalaka District
<i>Peninsular Malaysia</i>	
<i>Kedah State</i>	
Yen H. District	

Price of the *Weekly Epidemiological Record*
 Prix du *Relevé épidémiologique hebdomadaire*

Annual subscription - Abonnement annuel Fr. s. 140.-